

MEMORIA DE EJECUCIÓN DEL PROYECTO DE INNOVACIÓN Y MEJORA DOCENTE

PROYECTO ID2017/115

FOMENTO DE LA INTERNACIONALIZACIÓN EN LA FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y MEJORA DE LAS COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS DEL PROFESORADO

COORDINADOR: JOSÉ MARÍA ELENA IZQUIERDO

En la memoria de solicitud de nuestro proyecto de innovación docente especificamos como fines principales la profundización en las actuaciones de internacionalización de la Facultad de Ciencias Sociales y la potenciación del uso del idioma inglés como herramienta docente. Asimismo, como novedad importante respecto a proyectos anteriores, se contempló incorporar en el proyecto la mejora de las competencias lingüísticas en inglés del profesorado y la integración de los alumnos de grado en el desarrollo de estrategias de innovación. En las páginas que siguen reflejaremos las actividades realizadas en cada uno de los objetivos planteados en el proyecto así como las dirigidas a la evaluación de cada uno de ellos. Así nos referiremos dentro del **objetivo 1**, de carácter fundamentalmente académico, al fomento del uso del inglés en la docencia en la Facultad de Ciencias Sociales (en tres asignaturas impartidas en lengua castellana y una optativa en lengua inglesa), en el **objetivo 2** al desarrollo de actividades de internacionalización en la Facultad de Ciencias Sociales, en el **objetivo 3** a la preparación de materiales y en el **objetivo 4** al apoyo a los docentes participantes en el proyecto en la profundización en su conocimiento del idioma inglés.

1. OBJETIVO 1: RESULTADOS Y EVALUACIÓN

1.1.OBJETIVO 1: RESULTADOS

El primer objetivo que nos planteamos fue profundizar en las experiencias en la docencia de cursos de grado impartidos en inglés en el Grado en Sociología y concienciar a los alumnos desde los primeros cursos sobre la necesidad de adquirir competencias lingüísticas que les habiliten para poder expresarse en otros idiomas e informarles de las posibilidades que les ofrece la Facultad de Ciencias Sociales, en la que el profesor Elena y la profesora Sánchez imparten docencia, para satisfacer este fin. En este sentido este proyecto comparte algunos objetivos con proyectos anteriores realizados por los miembros del equipo, ya que estos objetivos deben ser abordados en plazos amplios por su propia naturaleza estructural, y por ello es lógico que se arbitren en varios cursos académicos, pero también se han incorporado nuevos objetivos que analizaremos en siguientes partes de esta memoria.

Así, en lo que respecta al área más académica del proyecto, en las asignaturas Introducción a la Economía (107012), Economía Política (107008) y Economía del Estado de Bienestar (107061), impartidas por la profesora Sánchez y el profesor Elena en lengua castellana y en el grado en Sociología, se ha procurado utilizar materiales complementarios en lengua inglesa con el objeto de subrayar la importancia del dominio de la lengua inglesa en el estudio de disciplinas en el ámbito de las ciencias sociales y hacer ver a los alumnos que con un pequeño esfuerzo por su parte (no olvidemos que todos los alumnos tienen ya conocimientos de este idioma) se amplía de forma muy importante el número de lecturas que pueden utilizar como bibliografía en sus asignaturas así como en la realización de trabajos, actividad muy habitual en el desarrollo de las asignaturas del grado en Sociología, así como, más a largo plazo, para sus trabajos de fin de grado y máster. Estas actividades se han desarrollado tanto en las clases presenciales, en algunas de las cuales se han visionado materiales audiovisuales en inglés (como, por ejemplo, TED TALKS) como en las prácticas en las que los alumnos han tenido que leer algunos artículos en inglés para su elaboración. Asimismo, se ha incorporado una lista de libros con versiones disponibles en castellano e inglés (a elección de los alumnos debían leer uno de ellos como actividad

evaluables). Un ejemplo de las muchas actividades de este tipo realizadas se muestra en el anexo 1 de esta memoria.

La profesora Sánchez imparte asimismo desde hace cinco cursos académicos una asignatura optativa del grado en Sociología íntegramente en inglés, World Economy (107062). Esta asignatura, con un grupo de 28 alumnos en el curso 2017-2018, se cursa tanto por alumnos del grado (en torno a un 25% del total) como por alumnos procedentes de otros países que participan en algún programa de movilidad internacional (de un total de nueve nacionalidades). Tanto el tipo de materia como el alumnado hacen que esta asignatura sea un perfecto ejemplo de realización de actividades docentes de carácter marcadamente internacional y contribuyen asimismo a estrechar los vínculos entre nuestros estudiantes y los alumnos de la facultad procedentes de otros países.

En el desarrollo de esta asignatura se fomentan todas las competencias lingüísticas que deben ser adquiridas para dominar un idioma: lectura, escritura, audición y expresión oral. Respecto a la primera y segunda competencias los alumnos deben leer todas las semanas uno o dos artículos de prensa relacionados con los temas explicados en la semana previa en las clases y deben escribir unas reflexiones sobre las mismas en su respuesta a unas preguntas que se formulan al final del texto. Asimismo, deben escribir un ensayo que deben entregar al final del curso sobre el estudio comparativo de la situación económica y social de dos o más países. Ambas actividades forman parte de la evaluación, junto con un examen que se realiza asimismo en inglés. Un ejemplo de ambas actividades se contiene en el anexo 2 de esta memoria. Respecto a las competencias de capacidad de audición y de expresión oral ambas se desarrollan en las clases de la asignatura en las que casi todas las semanas se visionan pequeños documentales o conferencias relacionadas con la materia y se fomentan los debates.

En los siguientes párrafos explicaremos cómo hemos evaluado los diferentes propósitos planteados en el objetivo número 1.

1.2.OBJETIVO 1: EVALUACIÓN

1.2.1. Evaluación en asignaturas impartidas en lengua castellana

Con el objeto de evaluar el objetivo número 1 en lo que respecta a la concienciación de los alumnos del grado en Sociología sobre la importancia del conocimiento de idiomas se ha realizado una encuesta en STUDIUM dirigida a los alumnos de Economía Política (de segundo curso del grado en Sociología), cuyo texto aparece reflejado en el anexo 3 de esta memoria y que se pidió responder una vez finalizado el semestre. Como principales resultados de esta encuesta destacamos los siguientes:

- Un 59% de los alumnos que respondieron a la encuesta tienen un certificado oficial acreditativo de su nivel de inglés y de estos un 89,8% podían certificar un nivel B1 (intermedio), B2 (intermedio alto) o superior.
- Un 18% de los de los alumnos que respondieron a la encuesta habían estudiado en un centro bilingüe
- Un 41% de los alumnos que respondieron a la encuesta habían ido en alguna ocasión al extranjero con el propósito de aprender idiomas
- Un 94% de los alumnos que respondieron a la encuesta creen que el conocimiento de inglés a nivel avanzado será importante en su futuro profesional
- Un 94% de los alumnos que respondieron a la encuesta creen que estudiar una asignatura optativa en inglés en su grado podría resultarles útil para mejorar sus competencias lingüísticas
- Un 88% de los alumnos que respondieron a la encuesta creen que si considerasen ir a estudiar al extranjero en un programa de movilidad, como Erasmus, les resultaría útil haber tenido la oportunidad de estudiar alguna asignatura optativa de su grado en inglés.
- Los alumnos manifestaron que en caso de estudiar una asignatura optativa de su grado en inglés valorarían especialmente (podían marcar más de una respuesta): un 76% la mejora de su competencia de expresión oral, un 64,7% la mejora de su competencia de escritura, un 58,8% la mejora de su competencia de lectura y un 41,1% la mejora de su competencia de comprensión auditiva.

De estos resultados se pueden extraer tres conclusiones importantes: los alumnos tienen en la actualidad un nivel de inglés más elevado que en el pasado (y es previsible que este nivel aumente según los alumnos de centros bilingües se incorporen de forma creciente a la universidad en los próximos cursos), los alumnos tienen mayoritariamente conciencia de que el conocimiento de inglés es útil para ellos, tanto a nivel profesional como académico y, por último, los alumnos valoran positivamente de forma mayoritaria la posibilidad de estudiar alguna asignatura optativa en inglés en su grado. Estos resultados, importantes a nuestro modo de ver, deben interpretarse en cualquier caso con una cierta cautela, puesto que respondieron a la encuesta un tercio de los alumnos del curso, previsiblemente los más interesados y preocupados por mejorar su nivel de inglés. Si bien este nivel de respuesta puede hacernos pensar que quizás el nivel de conocimiento de lengua inglesa general es previsiblemente menor a lo que apunta la encuesta, el interés por este tipo de actividades es probablemente mayoritario.

1.2.2 Evaluación en asignaturas impartidas en lengua inglesa

Con el objeto de evaluar la valoración de los alumnos que participan en la asignatura WORLD ECONOMY, impartida en inglés contamos, además de con la propia evaluación muy positiva en las encuestas realizadas por la USAL, los resultados de una encuesta realizada por la profesora Sánchez directamente a sus alumnos. El texto de la encuesta se encuentra en el anexo 4 de esta memoria y se realizó al final del semestre. Esta encuesta se ha completado con los resultados de otra encuesta similar realizada en clase en otra asignatura de similar contenido en inglés impartida por la profesora Sánchez. Como principales resultados destacamos los siguientes:

- El 11% de los alumnos que respondieron a la encuesta tienen el inglés como lengua materna, el 72% como segunda lengua y el resto como tercera o cuarta lengua.
- El 55% de los alumnos que respondieron a la encuesta tienen un certificado acreditativo de su nivel de idioma entre ellos el 60% de nivel C1, el 30% de nivel B2 y el 10% de nivel C2.
- Entre las razones que les inclinaron a matricularse de esta asignatura optativa los alumnos señalaron las siguientes (podían marcar más de una opción): el 61% destacaron estar interesados en el contenido del curso, el 27,7% indicaron que

porque su nivel de inglés era mejor que el de español y el 38,8% apuntaron que les había motivado mejorar su nivel de inglés.

- Aproximadamente la mitad de los alumnos que responden a la encuesta indican que no habrían elegido el curso si se hubiera impartido en castellano, mientras que el resto se reparte entre las opciones de haberlo elegido en cualquier caso y no sabe no contesta.
- El 77,7% de los alumnos dicen que el hecho de que el curso se haya impartido en inglés ha añadido un valor extra para ellos en la mejora de su competencia lingüística. El resto se reparte entre no (que coincide con los alumnos cuya lengua materna es inglés) y no sabe no contesta. Además, sólo un alumno hubiera preferido que se hubiera impartido en castellano.
- Entre las actividades que se realizan en el curso los alumnos han valorado como especialmente positivas (de nuevo podían indicar más de una opción de entre una lista): un 66,7% las actividades de lectura semanales, un 56% la forma en que se organizan las clases, un 66,7% el contenido explicado, un 38,8% el hecho de que se analicen datos cuantitativos, un 38,8% el hecho de que se fomente la participación en las clases y un 72,2% la mejora en su competencia lingüística en inglés.
- En las preguntas que sólo responden los alumnos que están matriculados en el grado (es decir que no son procedentes de otros países y están realizando una estancia en movilidad) los resultados son unánimes: todos los alumnos han valorado positivamente la oportunidad de realizar cursos en inglés en el grado, creen que haber cursado la asignatura sería útil si fueran a realizar una estancia académica o a trabajar en el extranjero y creen que el inglés es muy importante para su futuro profesional. Ninguno había estudiado en centro bilingüe.

Con estos resultados podemos destacar dos conclusiones muy importantes. En primer lugar, los alumnos procedentes de otros países, en todos los casos con un nivel alto de inglés, han valorado positivamente la oportunidad de participar en una asignatura optativa en inglés en su estancia en Salamanca y, en particular, valoran positivamente las actividades y forma de organización de la docencia de la asignatura evaluada. En segundo lugar, los alumnos estudiantes en la USAL que eligen la asignatura están muy concienciados sobre la

importancia del conocimiento del idioma y valoran muy positivamente haber tenido la oportunidad de cursar algunas asignaturas optativas en inglés en su grado.

Tanto esta encuesta como la anterior, así como como la que vamos a presentar en el siguiente apartado, se han realizado en este curso de forma, digamos, un tanto experimental. Es nuestro objetivo solicitar otro plan de innovación en el próximo curso para, entre otras cosas, mejorar esta metodología e intentar publicar los resultados en una revista especializada.

2. OBJETIVO 2: RESULTADOS Y EVALUACIÓN

Dentro del segundo objetivo, fomento de las actividades de carácter internacional de la Facultad de Ciencias Sociales, vamos a destacar dos: la participación en actividades docentes en universidades de otros países y la colaboración con centros de enseñanza secundaria bilingües.

Respecto a la primera actividad, la profesora Sánchez ha acudido este año a la Universidad de Ciencias Aplicadas de Munich, en Alemania, a lo largo de diciembre de 2017. Como parte de esta actividad impartió clases en inglés en el programa “Inequality and poverty measurement” y participó en diferentes seminarios con los alumnos del grado en Trabajo Social de este centro (entre ellos una de nuestras alumnas de la Facultad de Ciencias Sociales que se encontraba en Munich como becaria del programa Erasmus). Asimismo, la profesora participó en un seminario con alumnos en un centro de Caritas. La valoración muy positiva de esta actividad se reconoció por parte de la profesora a través del informe sobre la actividad enviado al finalizar al tratarse de una estancia Erasmus (*Survey Information Erasmus +*).

Respecto a la segunda actividad la profesora Sánchez y el profesor Calvo (miembro de este equipo y asimismo profesor en un centro de enseñanza secundaria con sección bilingüe) han participado en actividades con alumnos de este centro de forma conjunta en el mes de abril de 2018. Entre estas actividades destacan, en primer lugar, el seminario sobre determinantes del éxito educativo en los países de la OCDE (con materiales en inglés) y la clase impartida por la profesora Sánchez a los alumnos de tercer curso de ESO de la

sección bilingüe. Además, en segundo lugar, se realizó una encuesta a los alumnos de la sección bilingüe, recogida en el anexo 5, entre cuyos resultados destacamos los siguientes:

- Todos los alumnos, menos uno, muestran la aprobación más alta posible en cuanto a la importancia de saber inglés en su futuro profesional. El alumno restante marca la opción intermedia
- El 79% de los alumnos muestran un alto nivel de aprobación respecto al hecho de que haber cursado la sección bilingüe les animaría a estudiar asignaturas optativas en inglés en la universidad
- El mismo porcentaje manifiesta que le gustaría tener la oportunidad de estudiar este tipo de asignaturas en el futuro con un alto nivel de aprobación
- Todos los alumnos, menos uno, muestran un alto nivel de aprobación en cuanto a que les gustaría participar en un programa académico de movilidad internacional en el futuro
- El 79% de los alumnos manifiestan con un alto nivel de aprobación que utilizan el inglés para ver series o películas y leer libros.

Todos los alumnos participaron en la encuesta y como principales resultados podemos destacar el alto nivel de concienciación de los alumnos de la sección bilingüe con la utilidad para su futuro de tener un nivel alto de inglés y su interés mayoritario por poder seguir usando el inglés en su futuro académico en la universidad con asignaturas optativas en sus grados.

Este curso académico 2017-18 no ha visitado la Facultad de Ciencias Sociales ningún profesor en estancia Erasmus (en cursos pasados han venido profesores de Lotz, Sank Polten, Silesia, Munich, Cracovia, Coimbra, Viseu, Nijmegen y Brighton), lo que ha impedido que se hayan realizado actividades internacionales como otros años, consistentes principalmente en la impartición de clases y seminarios en inglés a nuestros alumnos de la Facultad de Ciencias Sociales. Para el próximo curso tenemos confirmadas de momento dos estancias, lo que valoramos muy positivamente.

3. OBJETIVO 3: RESULTADOS Y EVALUACIÓN

Se ha procedido a actualizar y traducir al inglés las partes más relevantes de las guías académicas en la página web de la Facultad de Ciencias Sociales.

La dirección del capítulo correspondiente en esta página es:

<http://cienciassociales.usal.es/node/286>

4. OBJETIVO 4: RESULTADOS Y EVALUACIÓN

Dentro de las actividades relacionadas con la mejora de las competencias lingüísticas del profesorado, como se recogió en la solicitud de este proyecto, tanto la profesora Sánchez como el profesor Elena, docentes de cursos en inglés, han continuado con su formación en esta lengua, de la que ya acreditaron su alto nivel en los exámenes BULATS realizados en junio de 2017, obteniendo las siguientes calificaciones: CEF Level: Reading and Listening: C2 Speaking: C1 Writing: C1/B2 (respectivamente). Además, la profesora Sánchez ha acreditado un nivel C1 (grado B) en el examen de Cambridge CAE.

Gracias a estas certificaciones de nivel avanzado la profesora Sánchez ha sido admitida a participar en un campus formativo de profesores que se celebrará en agosto de 2018 en el Reino Unido y para cuya admisión se exige el nivel C1.

A su vez, el profesor Elena ha participado los días 8, 15 y 22 de junio de 2018 en el “Taller para la redacción exitosa de textos académicos y científicos en inglés” organizado por la Universidad de Salamanca (Formación Permanente)

5. VALORACIÓN GENERAL

Los miembros del equipo de este proyecto de innovación docente nos encontramos muy satisfechos con los resultados obtenidos. De hecho, pretendemos continuar mejorando estas y otras estrategias de innovación relacionadas con la introducción del inglés como herramienta docente en las próximas convocatorias de la USAL.

Nos parece que de los resultados de este proyecto se puede concluir que sería positivamente valorado por nuestro alumnado el poder realizar unas pocas asignaturas optativas en inglés en sus grados impartidos en castellano para poder aumentar sus competencias en esta lengua, como se lleva realizando con buenos resultados en los últimos cinco cursos académicos en el grado en Sociología. En general creemos que los grados impartidos en castellano en la Universidad de Salamanca, institución de referencia mundial en el estudio de esta lengua, pueden incorporar (en función de las disponibilidades de profesorado) unas pocas asignaturas optativas en inglés que los alumnos que así lo deseen puedan cursar. La futura incorporación en la universidad de un mayor número de alumnos procedentes de institutos bilingües hace pensar que esta sería una estrategia de innovación importante para la universidad. Asimismo, este tipo de asignaturas son positivamente valoradas por nuestros alumnos Erasmus y de movilidad internacional.

En este sentido sería positivo que la Universidad de Salamanca potencie este tipo de asignaturas optativas y fomente que los profesores dispuestos a impartir esta docencia tengan posibilidades de mejorar sus competencias en inglés.

ANEXO 1

EJEMPLO DE ACTIVIDAD PARA POTENCIAR EL USO DEL INGLÉS COMO HERRAMIENTA DOCENTE EN EL CURSO “INTRODUCCIÓN A LA ECONOMÍA”

El siguiente ejercicio se propuso como parte de la práctica 3 de la asignatura. Para la realización de este ejercicio, sobre la tipología de los Estado de Bienestar en la UE, los alumnos debían leer un artículo de prensa y una lectura en inglés. Asimismo las tablas de EUROSTAT estaban expresadas en este idioma.

PRACTICA 3 (TEMA 2). INTERVENCIÓN DEL SECTOR PÚBLICO EN LA ECONOMÍA

Ejercicio 2. ESTADO DE BIENESTAR

Lea el artículo de M. Wolf “*European should learn painful lessons from one another*”, que se adjunta al final, y conteste las cuestiones q se formulan a continuación.

NOTA: El ejercicio se refiere a los tipos de estados de bienestar en la Unión Europea según la clasificación de Sapir en la lectura *Globalization and the reform of European Social Models*, que se encuentra en STUDIUM. Elija, en las tablas de EUROSTAT que se adjuntan al final, los datos de dos o tres países europeos representativos de cada tipo de estado de bienestar para simplificar el análisis.

- De los cuatro modelos de Estado de Bienestar identificados en Europa (nórdico, continental, anglosajón y mediterráneo): ¿Qué estados de bienestar son más efectivos en cuanto a la consecución de los objetivos de eficiencia? ¿y de equidad? ¿Cómo lo demostraría con los datos del gráfico 1 del artículo de Sapir?
- ¿Qué tipo de reformas inclinarían a los países continentales hacia un modelo anglosajón? ¿Por qué ese tipo de medidas sería difícil de implementar en esos países?
- ¿Por qué es difícil que los estados mediterráneos se aproximen al modelo nórdico?
- ¿Cree que la tipología de cuatro estados de bienestar en Europa, tal y como se podía comprobar antes de la crisis económica que se inició en 2008 se ha mantenido después? Haga un análisis gráfico basándose en los datos facilitados en las tablas sobre tasa de pobreza y tasa de paro extraídas de la página web de Eurostat. Elija un par de países representativos de cada tipo de estado de bienestar.
- ¿Podrían haberse elegido otras variables para representar los objetivos económicos? Ponga un par de ejemplos en cada caso

ANEXO 2

EJEMPLO DE ACTIVIDAD PARA POTENCIAR LAS COMPETENCIAS DE LECTURA Y EXPRESIÓN ESCRITA EN LA ASIGNATURA “WORLD ECONOMY”

En primer lugar, adjuntamos los titulares de las lecturas de prensa de una de las actividades que se realizan semanalmente en la asignatura World Economy. Los temas sobre las que versan las actividades semanales son explicados la semana previa y los alumnos deben remitir sus comentarios en la semana siguiente. En segundo lugar, se adjuntan las instrucciones para realizar el ensayo al final de curso.

1. READING ACTIVITY NUMBER 9

Please, read the following articles published in The Guardian

Nearly half all children in sub-Saharan Africa in extreme poverty, report warns

Eradicating extreme poverty by 2030 seems a distant target as Unicef-World Bank figures show almost 385 million children survive on less than \$1.90 a day

World Bank: 'extreme poverty' to fall below 10% of world population for first time

It projects 702 million people or 9.6% of the world's population will be living in extreme poverty in 2015, down from 902 million people or 12.8% in 2012

Climate change could drive 122m more people into extreme poverty by 2030

UN report warns that without measures to halt and reverse climate change, food production could become impossible in large areas of the world

Question: Underline the main trends in world poverty and explain how is measured absolute poverty and its difference with relative poverty. In which countries do you think poverty should be measured mainly relatively?

2. INSTRUCTIONS FOR THE ESSAY

You have to choose a topic of your interest regarding the wellbeing in a country or the comparison of different countries. You should state what is the purpose of the essay, and you have to use the kind of data that we have explained in the lectures to describe the social situation in the country or countries you have chosen. I will value originality and the more data you use the better. For instance, as in the example about Croatia I provide, you may use objective and subjective variables to describe the wellbeing. Among the first group you should report variables related to economic growth, institutional quality but as well related to social and environmental sustainability. The length of the essay has to be around 10-15 pages, *times new roman* type of letter, 12 points, 1.5 space. Graphics and bibliography in an annex at the end.

ANEXO 3

ENCUESTA 1. Dirigida a los alumnos de la asignatura “Economía Política” de segundo curso del grado en Sociología de la Facultad de Ciencias Sociales

1. ¿Tiene un certificado que acredite su nivel de inglés?
 - No
 - Si, de nivel A1-A2
 - Si, de nivel B1-B2 o superior
2. ¿Ha estudiado en un centro educativo de enseñanza secundaria bilingüe?
 - Si
 - No
3. ¿Ha ido a estudiar inglés al extranjero en alguna ocasión?
 - Si
 - No
4. ¿Cree que el conocimiento de inglés a un nivel avanzado podría resultar útil en su futuro profesional?
 - Si
 - No
 - NS/NC
5. ¿Cree que estudiar una asignatura optativa en inglés en su grado podría ser útil para mejorar sus competencias lingüísticas?
 - Si
 - No
 - NS/NC
6. ¿Cree que si considerase ir a estudiar al extranjero en un programa de movilidad, como Erasmus, le resultaría útil haber tenido la oportunidad de estudiar alguna asignatura de su grado en inglés?
 - Si
 - No
 - NS/NC

7. En caso de estudiar una asignatura optativa de su grado en inglés valoraría especialmente tener la oportunidad de mejorar sus competencias lingüísticas en las siguientes áreas (puede marcar más de una opción)
- Competencia de lectura con textos especializados relacionados con la materia
 - Competencia de audición con el visionado de vídeos relacionados con la materia
 - Competencia de expresión oral a través de debates
 - Competencia de escritura a través de redacción de comentarios en inglés

ANEXO 4

ENCUESTA 2. Dirigida a los alumnos de la asignatura “World Economy”, optativa de tercer/cuarto curso en el grado en Sociología de la Facultad de Ciencias Sociales

1. Is Spanish your mother tongue?
 - a) YES
 - b) NO

2. Is English your mother tongue or are you bilingual?
 - a) YES
 - b) NO

3. If you answered YES to question number 2, go to question number 4. If you answered NO to question number select the position English is in your language competences:
 - a) Second language
 - b) Third language
 - c) Fourth language

4. Do you have an official certificate of your level of English?
 - a) YES
 - b) NO

5. If you answered YES to question number 4, select your level:
 - a) B1
 - b) B2
 - c) C1
 - d) C2

6. You chose to follow the course WORLD ECONOMY (you may mark more than one option):
 - a) Because I was interested in the content of the course
 - b) Because it was taught in English and my level of English is better than my level of Spanish
 - c) Because I wanted to follow a course in English to improve my English level
 - d) For other reasons...

7. Had you chosen the course WORLD ECONOMY if it would have been taught in Spanish?

- a) YES
 - b) NO
 - c) I DO NOT KNOW
8. Do you think that the fact that the course WORLD ECONOMY had been taught in English has added an extra value to the course for you?
- a) YES
 - b) NO
 - c) I DO NOT KNOW
9. If you answered NO to question number 8, Would you have preferred that the course had been taught in Spanish?
- a) YES
 - b) NO
 - c) I DO NOT KNOW
10. Regarding the different activities involved in the course WORLD ECONOMY: you positively value (you may mark more than one or none of them):
- a) The weekly reading activities
 - b) The way the lectures are conducted
 - c) The general content of the course
 - d) That during the lectures a lot of data are analysed
 - e) The opportunity to participate during the lectures
 - f) The fact that is taught in English
 - g) The possibility of improving my competence in English language
 - h) Other...

ONLY FOR STUDENTS OF THE GRADE IN SOCIOLOGY (NOT ERASMUS OR MOBILITY PROGRAMME).

11. I think that it is a good idea to have the opportunity to follow some courses in English in my grade:
- a) YES
 - b) NO
 - c) I DO NOT KNOW
12. If I were going to go to study abroad in the future (as Erasmus or in another situation) I think that having followed a grade course in English before would help me:
- a) YES
 - b) NO

c) I DO NOT KNOW

13. If I were going to go to work abroad in the future I think that having followed a grade course in English before would help me:

a) YES

b) NO

c) I DO NOT KNOW

14. I think that having a good competence in English will be essential in my professional future:

a) YES

b) NO

c) I DO NOT KNOW

15. I studied in a high school with bilingual programme:

a) YES

b) NO

ANEXO 5

ENCUESTA 3. Dirigida a los alumnos de secundaria de la sección bilingüe del IES Fray Diego Tadeo

1. Creo que es importante saber inglés para mi futuro académico y profesional (marca sólo una opción)

	1	2	3	4	5	
NADA DE ACUERDO						TOTALMENTE DE ACUERDO

2. El haber estudiado en la sección bilingüe me animará si tengo la oportunidad de estudiar algunas asignaturas optativas en inglés en la universidad

	1	2	3	4	5	
NADA DE ACUERDO						TOTALMENTE DE ACUERDO

3. Me gustaría que existieran esas asignaturas optativas en la universidad

	1	2	3	4	5	
NADA DE ACUERDO						TOTALMENTE DE ACUERDO

4. Me gustaría participar en un programa de movilidad en mi futuro académico (como Erasmus, estudios en el extranjero...)

	1	2	3	4	5	
NADA DE ACUERDO						TOTALMENTE DE ACUERDO

5. En mi tiempo de ocio veo películas/series y leo libros en inglés

	1	2	3	4	5	
NADA DE ACUERDO						TOTALMENTE DE ACUERDO